

# ECOS, FIESTAS Y DEPORTES

## DE SOCIEDAD

### Santorál

Santos de mañana: Sixto, Esteban, Justo, Pastor, Hormidas, Santiago, Felicitísimo, Agapito, Jenaro y Magno.

### Viajes

Ha salido con dirección á Madrid don Ramón L. Montenegro, acompañado de su elegante hija.

—Con objeto de pasar una temporada en esta localidad, ha venido de Sevilla don Adrián Catalina con su familia.

—Se encuentra entre nosotros, procedente de Madrid, el notable escritor don Luis G. Bilbao.

—También se encuentra en esta localidad el director de la popular revista "España", don Luis Araquistain.

—Vino de la capital de Navarra el distinguido joven don Santiago Cartier.

—Acompañado de su distinguida familia, ha llegado de Barcelona el industrial don Manuel Pérez Mañanet.

—En compañía de su hija, ha venido de Azpeitia la distinguida señora doña Angela Sáez, viuda de Martínez Escarriaza.

—Ha llegado, procedente de Madrid, el letrado don José Oscáriz González.

—Acompañado de su distinguida familia, ha venido de Barcelona el comerciante don Leonardo Rowe.

—Con objeto de pasar una breve temporada en esta localidad, ha llegado de Sevilla don Joaquín Fernández Cuesta.

—Se encuentra pasando unos días entre nosotros el catedrático don Joaquín Benedito.

—Procedente de la corte, llegó ayer el abogado don Fernando Foxa.

—Ha regresado de Cestona, donde ha pasado una temporada y continuará su viaje con dirección á Salamanca, después de breve estancia aquí, don Angel Garrote Martín.

—Llegó de Almería, con objeto de pasar una temporada entre nosotros, el industrial de aquella población don Fausto Romero Valverde.

—Se encuentra pasando unos días en esta localidad, procedente de Madrid, la distinguida señora doña Julia Palacios de García.

—También se halla pasando unos días, procedente de la corte, la señora doña Concepción de Montés.

—Acompañado de su familia, ha venido de Madrid don Eufanio Marcos.

—Llegó de Zaragoza el ingeniero don Mariano Pérez Serrano.

—También ha venido de la capital de Aragón el doctor en Ciencias don Julio Bayona, acompañado de su hija.

—Después de pasar una temporada en Cestona, se encuentra en esta capital don Luis Pérez Lila con su familia.

—Han llegado de Madrid don José y don Manuel Molina y la distinguida señora doña María Molina Sánchez.

—Procedente de Salamanca, ha llegado el catedrático don Antonio García Boiza.

—De la misma población llegó ayer el letrado don Ricardo Lorano en compañía de su familia.

—Acompañado de su familia, llegó de Madrid, para pasar una temporada, el propietario don Cecilio Pascual Moreno.

—Ha llegado á esta localidad, procedente de Madrid, el ingeniero don Manuel Zapa.

—Llegaron de Zaragoza el abogado don José Pérez Franco y el ingeniero industrial don José Pucyo.

—Con objeto de pasar una temporada entre nosotros, vino de Sevilla el conocido propietario don Pedro Iribarren.

—Vinieron de Madrid el comerciante don Manuel Hernández y el doctor don José Terán García.

—Se halla pasando unos días entre nosotros, procedente de Pamplona, la distinguida señora doña Carmen Mayor Landá.

—En compañía de su familia, ha venido de Victoria don Mariano Franco.

—También vino de la capital de Alava don José María Basterra.

—De la misma población llegó ayer don José Salguero.

—Ha venido de Zaragoza don Antonio Caballero.

—De la capital de Vizcaya llegaron don Diego Vázquez Cologan y la elegante señora doña Ana Picaza (viuda de Basterra).

—De la ciudad condal ha venido el propietario don Carlos Girón.

—Se encuentra en Cestona la señora doña Carmen Pisanas, viuda de Ibañez.

—En Alsola se encuentra la señora viuda de López Dóriga.

—Pasó con dirección á Bayona don Rafael Bertrán de Lis con su familia.

—En automóvil ha llegado de Barcelona el conde de Godó, propietario del importante diario "La Vanguardia".

—De la capital de Navarra vinieron los señores de Garmendia y la señora viuda de Echarte con su familia.

—En el primer exprés de la mañana llegó ayer el marqués de Valle Humbroso.

—Ayer pasó con dirección á Fuenterrabía el infante don Fernando.

—Llegó de Madrid el embajador de Alemania, príncipe Ratibor.

—En el exprés de la tarde salió ayer con dirección á Calahorra el obispo de aquella diócesis.

—En los expresos de Madrid llegaron ayer los señores de Bajer, marqués de Brena, señora de la Torre, señor Rodríguez Ferro, la distinguida esposa del administrador de la Compañía del Norte don Tomás Maycas, el ingeniero jefe de Vías y Obras de dicha Compañía don Enrique Grasset, don Francisco Tejerizo y el diputado don Eugenio Barroso.

—También llegaron ayer de la corte don Eduardo Pusa, señor Martínez Cubells, don Alfredo Moreno, doña María Alvarez, señores jefe de Lao, señor Espelins y la familia del ingeniero señor Moreno Osorio.

—Se encuentran en esta localidad los ilustres pintores don Joaquín Sorolla y don Ignacio Zuloaga.

### Mezcifla

Hubo gran animación ayer en la sala de armas del Gran Casino, con motivo de la visita del conocido maestro de Madrid don Afrodisio Aparicio.

Este maestro, siempre incansable, tiró varios asaltos con los más adelantados discípulos de nuestro buen amigo Mr. Bourdette, distinguiéndose particularmente los señores conde de Asmún, Solchaga, Mora, Castaño y Alberto de Rincón-Gallardo.

—En Irún ha dado á luz con felicidad una hermosa niña la bella y distinguida señora doña María Casteig, esposa del joven farmacéutico de aquella localidad don Vicente Zaragüeta.

Nuestra enhorabuena á los venturosos padres de la recién nacida.

—El concejal de este Ayuntamiento don Ignacio Iturría ha sido nombrado comendador de la Orden de Isabel la Católica.

Con tal motivo, celebraron anoche una reunión diversos elementos pertenecientes á la popular Sociedad Donosti-zarra y á la Sociedad Deportiva Avión, de las que el señor Iturría es socio y presidente honorario, respectivamente, y por unanimidad acordaron abrir una suscripción popular para costear y regalar las insignias de la condecoración al agraciado.

### Letras de luto

Con numerosa concurrencia, entre la que figuraban todos sus amigos y compañeros de trabajo, se celebraron ayer en la iglesia parroquial del Buen Pastor los funerales por el eterno descanso del alma del laborioso oficial de nuestro taller de linotipias don Macriano Crespo y Pérez.

A continuación de la ceremonia se verificó la conducción del cadáver al cementerio, acto que estuvo igualmente muy concurrido.

Descansen en paz y reciban su viuda, hijas y restantes deudos el testimonio de nuestro pésame sincero y afectuoso.

—En la iglesia parroquial del Buen Pastor se celebraron ayer con extraordinaria concurrencia, los funerales por el eterno descanso del alma del conocido y estimado procurador don Valentín Iriarte y Monaco, verificándose seguidamente la conducción del cadáver al cementerio.

Renovamos á su viuda, hijos y demás allegados la expresión de nuestro profundo sentimiento.

## CHARLAS TAURINAS

Ayer mañana llegaron los toros de la ganadería del marqués de Villagodio, que actuarán de sobrerros en la próxima temporada. Por la noche arribaron los de las varadas de doña Carmen de Federico y de don Antonio y Luis Miura. Se espera que esta mañana lleguen los de don Felipe de Pablo Romero y los de Santa Coloma. Si así ocurre, el Consejo de Administración de la Plaza tiene preparadas unas octavillas anunciando que el desencajonamiento de los treinta y cuatro toros se efectuará en el ruedo de la Plaza, antes de que actúen Charlot's, Llapisera y su botones. Para el caso de que no lleguen en el tren mixto de las diez de la mañana, también ha preparado otras octavillas participando que, por no haber arribado los romeros y los colomas, se desencajonarán solamente veinte cornipetos. Así se procede y de este modo se conquistan las simpatías de la afición!

La fiesta de esta tarde, con el desencajonamiento de treinta y cuatro ó veinte toros, y la lidia de cuatro uteros de don Joaquín Latona por los verdaderos y auténticos representantes del toro cómico, ofrece muchos alicientes y hará, sin duda alguna, que la Plaza se halle concurridísima.

Todo el personal de posteros, acomodadores y servicio de plaza, deberá presentarse á las dos de la tarde en la puerta del patio de caballos.

## Real Club Náutico

La señal de partida para los yates que tomaban parte en la primera prueba para disputarse la copa del marqués de Mohermando, dióse á las 10,35 de la mañana de ayer.

El viento era muy flojo del NO. y rei-

## Teatro Victoria Eugenia

COMPANÍA CÓMICO-DRAMÁTICA DIRIGIDA POR

Gregorio Martínez Sierra

en la que figuran

Catalina Bárcena é Irene Alba

Debut el jueves 9 de Agosto

ESTRENO de la elegta en tres actos, original de G. Martínez Sierra  
**EL REINO DE DIOS**

Queda abierto en el despacho del Teatro, un abono á cinco matines aristocráticas que se celebrarán los jueves comprendidos entre el 16 de Agosto al 13 de Septiembre, y otro á cinco martes de moda en función de noche.

### Preelos de abono

Palcos proscenios, plateas y principales con 7 entradas	24	Ptas.
Proscenios segundos de anfiteatro con 8 entradas.	12	"
Butacas con entrada.	3,50	"
Butaca, delantera de anfiteatro con entrada.	2,25	"

naba bastante marejada, lo que obligó al jurado á reducir el recorrido á cuatro millas y media. Por la misma causa, la regata resultó algo sosita.

Tomaron parte diez yales, de los que se retiraron dos, el «Estopin» y el «Isabelita».

Los demás invirtieron los tiempos siguientes:

- Primero, «Emendek», 1 hora, 42 minutos y 47 segundos.
- Segundo, «Farruco», 1-40-46.
- Tercero, «Or-Dago», 1-44-11.
- Cuarto, «Chiripa», 1-40-25.
- Quinto, «Kelek», 1-49-46.
- Sexto, «Luchana III», 1-49-48.
- Séptimo, «Maitia», 1-52-22.
- Octavo, «Uno más», 1-53-8.

Hoy, á las diez y media comenzará la segunda prueba, para la que contarán los baladores con los siguientes puntos:

- «Emendek», 1; «Farruco», 2; «Or-Dago», 3; «Chiripa», 4; «Kelek», 5; «Luchana II», 6; «Maitia», 7; «Uno más», 8; «Estopin» é «Isabelita», 10.

## GRAN CASINO

Domingo, 5 de Agosto de 1917.

CONCIERTOS POR LA ORQUESTA QUE DIRIGE EL MAESTRO ARBOS

A las cinco de la tarde.

Balle de niños, tómbola de juguetes y concierto en la terraza si el tiempo lo permite.

(Bajo la dirección del maestro Larrocha)

PRIMERA PARTE:

- 1. Marche Guillerette, Humbert.
- 2. a) Chant mon petit Pierrot, Jouvelet.
- b) La Fée Carabosse, Mennet, Garman
- 3. Frau-Luna, abertura, Lincke.

SEGUNDA PARTE:

- 4. a) Danse des Fleurs, air de Ballet, Amadel-Leduc.
- b) Petty Dally, Auvray.
- 5. La grande duchesse de Gerolstein, fantasia, Offenbach.
- 6. Calistrerie, vals, José M. Agesta.

A las nueve y media de la noche.

Concierto en la terraza, baile y gran cotillon

PRIMERA PARTE:

- 1. Baviera (marcha).—San Miguel.
- 2. a) Au Pay des Poupées, Louis Angel.
- b) Moto Girl (air anglais).—Berger
- 3. Zanetta (obertura).—Auber.

SEGUNDA PARTE:

- 4. Une noe á Lilliput (fantasia).—Theo Noletty.
- 5. Les dragons de l'Imperatrice (fantasia).—Messager.
- 6. Garden Party, (valse).—Margis.

## Espectáculos

VICTORIA EUGENIA Compañía del Teatro Reina Victoria de Madrid.—Funciones para hoy:

A las cuatro, "La duquesa del Tabarin".  
A las seis y media, "El conde de Luxemburgo", por Mizzi Wirth.  
A las diez y cuarto, "La viuda alegre", por Mizzi Wirth.

### TEATRO PRINCIPAL

Compañía Loreto-Chicote.

Funciones para hoy:  
A las cuatro, "Los viajes de Gulliver".  
A las seis y media, "La romántica" y "La venganza de la Petra".  
A las diez y media, "La romántica" y "La venganza de la Petra".

### SALON NOVEDADES

Secciones de cine y variedades.  
A las cuatro (sencilla), "Expiación" y "Lea en la escuela".  
A las cinco y media, siete y diez (dobles), el mismo programa de cine y debut de Mari Bruny.

### TEATRO COLON

A las diez en punto, gran sección de variedades.—Mercedes Castro, cupletista y bailarina; Leonor Nori, bailarina; Mari Gloria, cupletista; Conchita Navarro y Juanita Cananova, bailarinas, y éxito de Emilia Navarro, concertista.

### PERLA DEL OCEANO

Programa del concierto para hoy á las diez y media de la mañana:

1. Le Gigot (two step).—Promberg.
2. Linda morena (gavota).—Ceubeur.
3. Chanson du Printemps.—Mendelssohn.
4. La Czarina (fantasia).—Chapl.
5. Trés moutarie (one step).—Macklin.
6. Hors d'oeuvre (fox trot).—Comer.
7. Sansón y Dalila (fantasia).—Saint Saens.
8. Symphaty (vals lento).—Serrut.

### PLAZA DE TOROS

A las tres y media de la tarde: desencajonamiento en el redondel de treinta y cuatro toros. Cuatro uteros para Charlot's, Llapisera y su botones.

### MONTE IGUELDO

Gran festival y secciones continuas de cine, dando derecho á la entrada el billete del Funicular.

### BANDA MUNICIPAL

Programas de los conciertos que dará hoy en el Bulevar.

- A las doce del mediodía:
1. Promenade (pasodoble).—Skalla.
  2. Otello (segunda fantasia).—Verdi.
  3. Isolina (ballet).—Messager.
- A las ocho y media de la noche
1. The Conqueror (pasodoble).—Goerdeler.
  2. Mignon (fantasia).—Thomas.
  3. Chantilli (vals).—Waldteufel.
  4. Fiesta galante (suite).—Lacome.
  5. El Pais de las Hadas (garrutin y farfuc).—Calleja.
  6. Lazaronilla (taramela).—Marietti.

## Secretario-administrador

ó cargo de confianza, desempeñaría joven tenedor de libros, en esta ó otra capital. Excelentes referencias, garantías bancarias y efectivas. Escribir á don M. A. Z. "Los Tirolenses"; Andía, 5, San Sebastián.

## Balneario de Betelu

Grandes reformas, precios sin aumento. Solicitense prospectos al Administrador.

## TEATRO VICTORIA EUGENIA

(TELÉFONO 15-55)

Compañía del Teatro Reina Victoria, de Madrid

Funciones para hoy domingo, 5 de Agosto

A las cuatro de la tarde, la opereta en tres actos "La duquesa del Tabarin"  
A las seis y media, tres ó abono de tarde, "El conde de Luxemburgo". A las diez y cuarto de la noche, "La viuda alegre".